



**NOE**

**1**



Mixteco de Chayuco



*Gospel Recordings Incorporated*

MEXICO  
Apdo. 626  
Puebla, Puebla

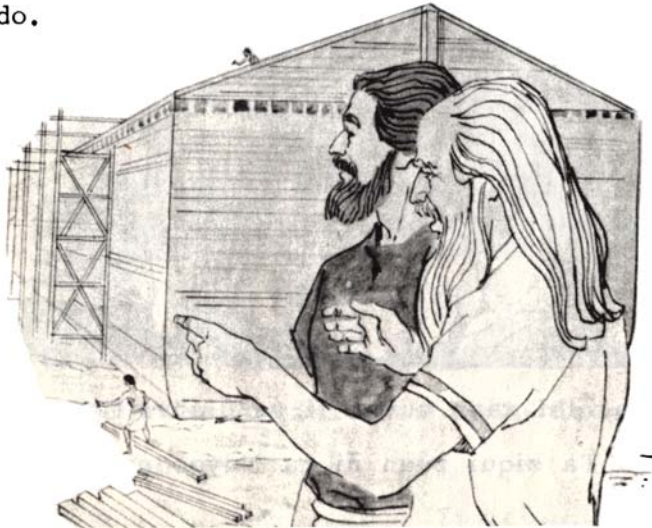
U.S.A.  
122 Glendale Blvd.  
Los Angeles, Calif.  
90026

## NOE

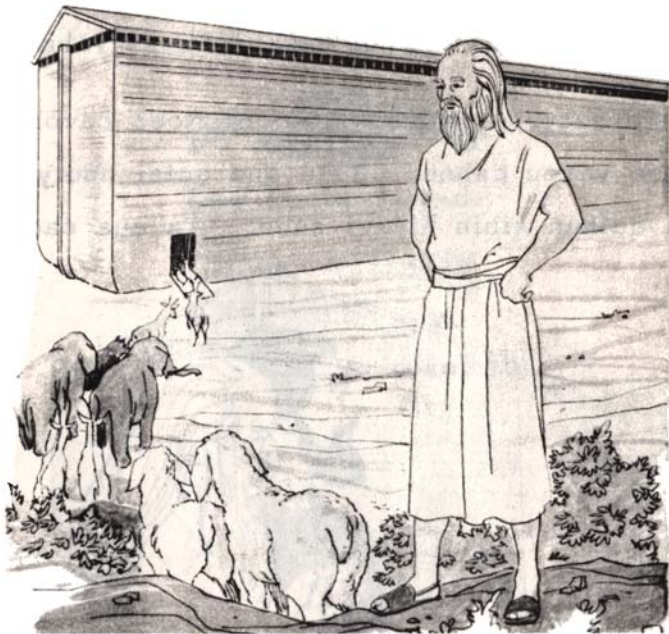
Sa naha xaan ta ñiyivi ñuu ñiyivi quiñi  
xaan i nduu zavaha ñu. Ta catyi ra Ndyoo:  
Cuñi si sa zanei sii ñu sa cuenda cuaty ñu.

Ta sicoo minoo tuhun ñi ra tyaa yahvi sii  
Ndyoo. Nañi ra Noe. I catyi ra Ndyoo sihin  
ra Noe vaty nacaty ra sihin ñiyivi vaty cua  
tasi ra Ndyoo minoo tundoho sa cua cuu ñu  
sihin ndutya cuenda cuaty ñu ta cuñi si sa  
zandoo ñu cuaty ñu ta zavaha ñu sa vaha.

Ta catyi ra Ndyoo sihin ra Noe: Zavohon  
minoo varcu cahnu. Tatu cua quisi ndutya ta  
cua quihun sihin ñiyivi suun. Ta cua cacu  
ndo.

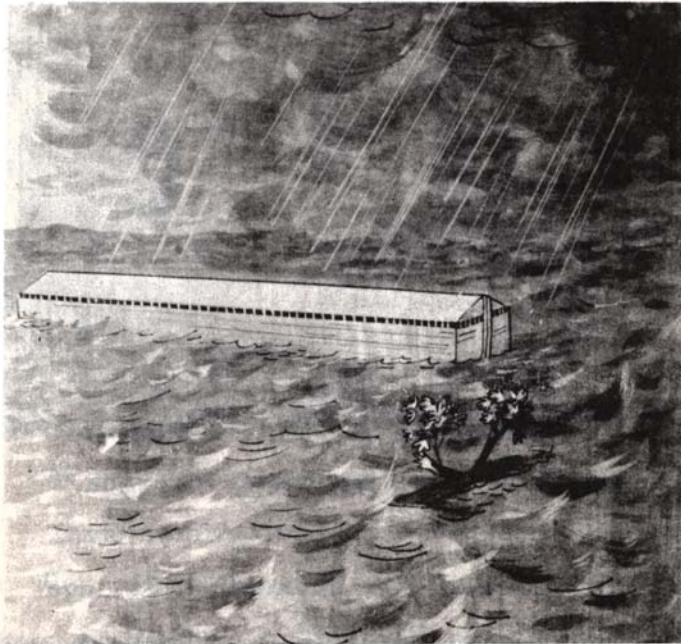


I quisaha ra Noe Zavaha ra varcu cuan.  
Ta tandihì quiṽì i nacatyì ra sihin ñiyìṽì  
vatyi cua coo sa iyo. Zoco tandihì tyiemvu  
sacu dnyaa ñu sii ra. Ta ñá zandoo ñu ityi  
ñà vaha ta ñá zama ñu kuhva zacuu ñu.  
Tacuan ta saa kuhva. Ta catyi ra Ndyoo  
sihin ra Noe: Zatahan ñiyìṽì suun ta quihvi  
ndo varcu cuan sihin minoo quitì yìṽì ta minoo  
quitì zihì tandihì cuii quitì iyo.



Iijo ñihi xaan cuvaa ti sa quihvi ti varcu  
cuan. Ta ziqui zuun ñi ra Ndyoo nacazi ra  
yu vehe.

Tacuan ta ziqui i quisaha coon xaan zavi.  
Ta quisaha cati ñiyivi yu vehe varcu cuan ta  
catyi ñu: Noe, Noe. Nuña siin yu vehe.  
Zoco catyi ra Noe: Sa yaha cuhva. Maa ra  
Ndyoo i nacazi yu vehe.



Ndaha zacutu ñi si ndutya ñuu ñiyivi ta  
tandihí ñiyivi ñà vaha cuan i sihi ñu sihin  
ndutya cuan.

Ta ra Noe sihin ñiyiví sii ra, iyo vaha ñu sisi varcu cuan. Ná sihi ñu vatyí i sino ifi ñu sii Ndyoo.



Cuhva ndya vityí iyo ñiyiví ñà vaha. Zuha ñu. Zandavi ñaha ñu. Vatyá ñu. Sahñi ñu ñiyiví. Sihi ñu ndixi. Ta inga cuhva sa ñà vaha zavaha ñu. Cuenda cuatyí ñu ñà cuu quihví ñu nu ndyaa Ndyoo. Zoco cuñi ra sa zama ñu cuhva zacuu ñu. Cuñi ra sa cundyico ñu sii ra ta cacu ñu. Zoco cuaha xaan ñiyiví ñà cuñi ñu tyizoho ñu tuhun ra.



Ii xaan cu Ndyoo. Cuxaan ra tatu zavaha ñiyivî sa ñà vaha ta cua zandyehe ra tundoho sii ñu. Cua quisi tucu inga tundoho xaan ca ta ziquî tundoho sa quisi ndutya quivî ra Noe.

Cuéè cà sa cuu yo, ra iyo cuatyi cua cahun ra andyaya. Zoco zuun ñi ra Ndyoo cuñi ra sii ñiyivî ta saha ra minoo kuhva vatyi i quisi ra ñuu ñiyivî. Nduu ra ñiyivî ta sinañi ra Jesuu. I ndoho ra cuenda maa yo. I nuña ra ityi sa zacacu ra sii yo. Sa cuenda ra Jesuu cuu cundyico yo sii Ndyoo.

I quihvî ñiyivî sii ra Noe sisi varcu ta i cacu ñu. Ta maa ra Jesuu saha kuhva cua cacu mo. Zamon kuhva suun. Ta zavohon sa vaha. Sino iñun sii ra Jesuu. Zandoon ityi ñà vaha suun. Ta catyun: Ndyoo zuti iyo xaan cuatyi sii mi. Zandasun cuatyi sa ndyoo ñi ta zacacun sii. Sino iñi sii ra Jesuu ta cua tyei yahvi sii ra. Tacuan cohon sihin ra sihin añimon ta cundyicon sii ra tandihî quivî. Tacuan cua zavohon ta cua cacun quivî cua cuun.

se terminó de imprimir este libro  
el día 30 de abril de 1970  
en la  
Casa de Publicaciones en Cien Lenguas  
**MAESTRO MOISES SAENZ**  
del  
Instituto Lingüístico de Verano, A. C.  
Hidalgo 166, México 22, D. F.



